

報日環循

四 拜 禮

西曆一千八百八十四年七月三號

情行份股司公各



香港上海銀行每股現值價每百員加百二十員  
香港港澳輪船公司每股現值銀加四十二員  
洋子保險公司每股現值價壹百三十五兩  
安泰保險公司每股現值銀一百四十八兩  
香港火燭保險公司每股現值價三百四十員  
香港大酒店公司每股現值銀壹百四十五員  
島純火車糖局公司每股現值銀八十九員  
中朝一千八百七十四年貸款每股無加減  
中朝一千八百七十八年貸款每股無加減  
印度中國輪船公司每百員減七員五  
香港及中國麵粉局每股值銀壹百員 香港煤  
黃埔船

於仁保險公司每股現值價五百五十員  
那千拿保險公司每股現值價一千四百兩  
華商保險公司每股現值價壹百九十員  
諫當保險公司每股現值九十員  
中華火燭保險公司每股現值價六十五員  
中國火車糖局公司每股現值銀一百一十三員  
香港雪廠公司每股現值銀一百四十員  
中朝一千八百七十七年貸款每股無加減  
中朝一千八百八十年貸款每百兩無加減  
中國小呂宋輪船公司每百員減十員  
中外保險公司每股現值價六十六員

啟者本公司轉調股份事合同  
例則內第二十三條至三十一  
條已有註明惟現在股份中或  
有遇事被封或有欠下本公司  
銀兩或有假偽股票不等凡有  
欲買受本公司股份及按押者  
必須先到掛號查驗明白允准  
可換股票方得無誤特此佈聞

光緒拾年 五月吉日

利遠糖局有限公司謹啟

金玉芳水仙花發售

啟者本號歷年親自福建霞漳地  
選雙托極大水仙花販售廣東各  
山主顧不悞此十數年本號爲專  
辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼  
顧茲於光緒九年再行揀選裝  
配運到香港上環文咸街晉祥  
寶行代爲發兌本號花頭裏頭與  
別家不同貴客光顧請祈細認  
招牌爲記庶不致悞

福建金玉芳謹啟



# 報 日 環 循

審辨據各供晰情不諱案無遁飾查律載子毆父母殺者凌遲處死注云殺者兼故殺者在內又例載兩犯凌遲重罪者於處決時加割刀數又因謀殺子而悞殺有服親長者仍依毆故殺尊長各律例開擬又諸色舖戶人等貨賈信石若不究明來歷但貪利混賣致成人命雖不知情亦將貨賣之人照不應重律杖八十各等語此案穆金海因挾胞弟穆邦詳欺侮之嫌輒敢用信末將穆邦詳毒斃並悞殺伊父穆捷三母穆王氏身死實屬形同梟獍例內並無謀殺胞弟悞殺父母治罪專條惟謀殺子而悞殺有服尊長仍依毆故殺尊長開擬則謀殺胞弟悞殺父母應照毆殺父母科斷穆金海除謀殺胞弟照故殺期親弟妹罪止絞候輕罪不議外應依子毆父母殺者律凌遲處死係父母俱殺兩犯凌遲並照例加割刀數該縣距省在三百里以外經臣飭委藩司嵩駿於審明後會同臬司松椿督標中軍副將冷慶恭請 王命將該犯穆金海鄉赴市曹正法並將首級解回犯事地方懸桿示衆仁和齋鋪夥劉連找給信未致成人命雖末知情但不究明來歷殊屬不合應依律杖八十折責發落無干省釋除備錄供招咨送刑部外所有審明辦理緣由理合恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏軍機大臣奉旨刑部知道欽此

閏五月初七日。檄撫憲轉報。補用道周稟知行黃埔署駁木桶稟見計用洋布各條稟飭行縣州至。大挑知縣王琦。奏何超復試用直隸州同李清傑俱稟知在府署閱卷從九品黃增稟到由虎門公幹回稟呈手摺補用通判漆澍稟辭解餉赴梧州補用州舒寬迪稟知委往江浙等省採辦倉穀稟見大挑知縣韓祚祥稟到由惠州禮局回稟知在府署閱卷○督憲武弁轅報記名提督蔣月華稟知由香港驗看機器回記名提督何玉貴稟知由梧州回補用副將龔尙春稟到由廣西回稟見補用副將黃斌稟到由惠州回補用參將梁國權稟知往香山帶團練稟見調補大鵬協中軍都司司驥稟謝留省緝捕○連溺二命鬼索替代之說荒誕無稽原不足信然竟以理之所必無爲事之所或有致令人索解而不可得矣聞初四日當水漲之時近南邑九十六鄉等處均被浸溢一望汪洋有某甲者平地鄉人也是日以水浸禾稻粒食維艱欲出省探候親朋僱工餬口行至九村河道附艇過河豈期浪濤波翻全船覆溺其諸畧水者皆獲生還而其獨懼減頂曾經多人撈救毋如其身重若干鈞愈牽上愈墜下逾時則奄奄斃命矣并聞是日亦有數人行至石橋邊有一人立足不牢猝然墜水同人盡力撈救亦若有石墜身拔之不竟竟隕諸深

北京電音 上海字林報昨接英京訪事友人專發電音來稱言屈臣氏法國章爾悔盟而索中國賠償兵費且欲得越三宣提督劉永福而甘心等語事關大局爰即遍訪知交竟無一人知者竊謂前者與李傅相定約之法將福南刻尚未返巴黎法國新使巴德諾脫刻下尙在越南而法提督李士卑士近在京師亦復輯睦有加京中此信其果何自來乎姑錄之以觀其後○機船抵叻 茲有中朝在德國購造挖泥之機船一艘由歐洲展輪來東於五月二十八日行抵叻港寄泊其上升用德國旗號蓋未經交收也船名導海想乃購以挖濬吳淞及大沽海口之用也聞該機船在叻有五六月之勾留其船身馬力以及機關運用俟探明續登利器之來合先錄以聞○輪船失事案續訊 昨報登前日寶生輪船失事一案茲悉於昨日覆訊據該船主大副二副暨司機人供稱我等駕船皆照規矩而行並無不合至該船失

欽使赴德 倫敦報謂中國署理駐法都欽使大臣李君丹崖於西歷五月二十八日由法都赴德都伯靈擬在德都勾留數天即回法國云  
○擬和獲陞 茲聞法國兵總科尼亞因前在天津與李伯相立成和約法廷以其籌全大局息戰安民論功行賞因陞予職銜焉亦榮矣哉  
○欽使會晤 倫敦報謂中國駐英欽使曾襲侯於西歷五月二十六日偕西人參贊馬吉尼赴外務署拜會外務大臣忌蘭威路促膝談心坐論良久始行揖別聞曾侯於二十七日即行回富路士某敦城而參贊馬吉尼則於二十九日取道往法都巴黎士幹辦公務約於下禮拜可回云○和約施行 倫敦信息云暹羅駐歐洲公使卑理士登與西班牙國駐法國之公使業經將販賣火酒和約擬妥在法都畫押施行

緬甸近事 西歷五月二十六日緬甸之潞江城遞來信息云前者是處有總巡捕土地芽臣與某緬甸女允訂百年之好嗣後不知巡捕緣何退婚女遂控之於官索銀五千枚羅碑以作賠醜之資信息又云緬王昨出有示諭佈告國人擬再立一妃以充內陳緬后以樂色忘德恐怠國政擬將妾以罷其事云○印度地震 西歷六月初三日印度禪刺城來信云聞西歷五月二十三日基慎島猝遭地震聲若洪鐘勢甚猛烈有二十餘村落其屋宇悉被震塌壓傷居民不知凡幾即幸而免於厄者亦流離失所啼飢號苦不堪言狀聞前三日波斯及亞立處沿海一帶亦遭地震幸其勢不甚猛故並未損傷人物云○法船抵叻 茲聞法國運軍船亞威倫於初一日由祖倫卑行抵新嘉坡載有軍兵器械乃往接濟越南法兵者也於初二朝即由新嘉坡赴東京云○戰艦到港 初九日下午有法國鐵甲戰艦名巴溢由順化到港即燃炮致禮聞此船乃法國第二等戰船其船身鐵甲厚約六寸可載重五千八百八十一噸船中置大炮十四門云○逃犯被獲 茲聞前者上海英國監務有西犯逃出牢籠不知去向現聞是犯逃在福州因吞沒某銀被拘到案經官判繫獄十四日云○茗園爭座 當晚花新筍

狎侮官長 上海申報云樂清縣東鄉大垵某甲素不安分與隣婦某氏有染情好甚篤近日某甲因事被押該氏遂携帳被粒食等物前往探望及到押所懸帳鋪被與某甲日則同食夜則同宿一對野鴛鴦儼以羈繫之所爲安樂之鄉其時看管差役屢行催遣反遭該氏詈罵祇得面稟林邑尊立即坐堂提出該氏掌頰數十詆該氏凶悍異常竟敢呼名咒罵林邑尊遂命鞭以藤條該氏竟將衣服脫盡並將汚袴穢褲亂舞亂撒林邑尊與站堂各差役不覺退避三舍該氏見人散盡始穿衣著褲回至班房真可謂悍潑之尤者矣○華兵赴粵 上海馬嬌利西字報云現聞蕪湖駐有華兵三千整備行裝將行南下昨有中國炮船由滬啟行往蕪湖擬將兵運載赴粵云

東京要聞 初四日海防探訪人遞到信息言法兵與華軍在諒山交戰一事料早已接有電音然言其畧未得其詳茲請將其情形詳細奉達先是美律元戎遣刁豎副將帶有軍兵一隊中有四百名是法兵二百五十名是東京召募者前往東京之北據守諒山詎行未及境猝被華軍一隊計約有六千人鎗炮齊施圍困甚急其時法兵在山谷中四面高山圍繞大失地利進退無路甚形狼狽法兵因冒矢石突圍而出華兵奮力前驅追亡逐北法兵大潰計是役法軍之死於疆場者有帶兵官五名兵士四十名而傷者亦有七十五名焉至拖船之運載糧糈者有二十艘亦爲華軍所奪聞華軍已將糧船毀爛盡戮其船中之人又聞逃生之法兵現爲華兵截住歸路如魚入網內鳥困籠中祇待河內洋兵前來救援惟桶插難飛危在旦夕於今料已全軍覆沒矣目下諒山炮臺已爲華軍所據將見殺敵致果滅此朝食可拭目而俟焉現今海防之西



參茸戒烟無憂欖  
發售

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白願人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥蒸數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此醜陋的味矣不苦不辛併無入烟屎等弊服此無憂病患癮立除照吸烟時服凡遇出外煙癮起卽食攪便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂攪每個九厘莫每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消積攪凡未成癮者常吸完煙時食一二個能盡除煙積癮毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘莫每盒廿六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記廟店 一在佛山快子正街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌廟店 一在星架坡馬車街聲利行寄賣 若有斷種害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識 壬午

甲申年月份牌  
 廠者本局  
 已排印成  
 甲申年華  
 英字月份  
 牌發售  
 價銀相宜  
 諸君如欲  
 採買祈早  
 光顧是荷  
 二月初七  
 日  
 本局謹啟

往厦門上海等埠  
五月十七日  
往厦門  
庄天津  
如貴客  
者請至  
閩五月  
本

往汕頭廈門福州  
 啟者本行有火船壹隻名廣東改期於閏五月十壹日正午開行前往汕頭廈門及福州埠如貴客欲附貨搭船者請至本行面議  
 閏五月初八日  
 德忌厘士謹啟

往新架坡鹿能等  
啟者本行有  
火船壹隻名  
刁沙准期於  
閏五月十壹日開行  
前往星架坡鹿能倫  
頓蘇士等 貴客欲  
附貨搭船者請至本  
行面議  
閏五月初七日  
太古洋行謹啟


往谷當新金山等  
 船壹名臺灣準期開  
 五月十壹日下午開  
 行前往砵打云谷當庇厘士  
 濱湯士威雪梨畔厘半島馬  
 倫執金山等埠 貴客欲搭  
 船附貨者水脚相宜艙位極  
 好祈請本號面議是實此佈  
 光緒十年五月廿六日  
 香港上環南泰號謹啟

**火船往安南西貢**

火船壹隻名  
架山打準本  
月十壹號貨至十六  
日開行前往安南西  
貢埠 貴客附貨搭  
船者請至本行面議  
閏五月初七日  
香港上環和興西街  
利榮公司謹啟

火船往海口海防

開行於  
四月初  
貴客  
者請  
閏月  
香港



火船壹隻名  
加利云準士  
貨至十五日  
前往新州埠如  
欲附貨搭船  
主本行面議  
九日 三十四  
上環和興西街  
利榮公司謹啟

火船往新金山 改期 日下 新金 貴客 者請 五月 太

有火船壹隻名臺灣  
於五月十壹日開行前往  
汕等埠  
欲附貨搭船  
至本行面議  
於五月十六日  
古洋行謹啟

船期改於  
 前日午  
 前往上  
 貴客欲  
 者請至  
 閏月初  
 禪臣

有火船壹  
多名寧波  
月本十二  
四點開行  
海埠如  
兩貨搭船  
本行面議  
八日二  
洋行謹啟

準於本月  
 下午四點  
 往廈門小  
 貴客欲附  
 者請至本  
 閩月初九  
 廉美地

大船壹  
石衣妹  
十三日  
開行前  
自朱如  
負搭船  
行面議  
日五十三  
謹啟

大西公來票之茲須所願票中作爲甲申

洋澳門公物會書記啞宋生 奉  
公物會命爲通知事照得現有人前  
稟稱該投闖姓及投番攤告白內投  
之格式有未明之處請釋其疑等語  
查奉 公物會飭知如有投票者必  
照依經有頒行之格式一體寫法并  
照出價銀若干必須寫明實數倘該  
內有論及別人投票之價則將此票  
爲廢紙特此佈知  
閏五月初二日示

貴重地段出投  
啟者拍賣人機地士承典主命於  
英七月四號禮拜五即唐閏五月  
十二日下午三點鐘在所投之地  
段在田士廳註冊第六百九十七  
號並建有屋宇三間即在掘斷山  
街大官地對面門牌第十號十一  
號及十二號是也 諸君再欲知  
其詳細及拍賣章程請問狀師雲  
贊臣士篤及拍賣人機地士便知  
甲申年 五月 廿九啟 三

新到  
武夷山各種名茶

是茗色專辦  
買者無不贊  
小種包種大  
龍鬚蓮心等  
圖厚望欲辦  
和砂仔等庄  
不味凡仕  
瑞安三樓永  
光緒十年 閏

各埠發售數十  
美今已剔選  
熔水仙大湖  
初到貴地發行  
出洋正爲合式  
係便當內有駐  
商賜顧者請移  
昌耀記面議爲  
五月 初三

餘年各行  
上奇種名  
龍金柳玉  
價錢公平  
具有花斗  
錫箱桶承  
玉至歌賦  
走荷  
謹啟

正金  
 雙托  
 坭橋  
 到委  
 馳名  
 號字  
 半  
 方是  
 同本  
 發售  
 仙花  
 大水  
 夾芳

種龍船掛無  
大包水仙花  
港粵省東京  
屢有無恥圖  
欺音韻招牌  
顧請至文咸  
正號貨辦一  
票爲記庶免  
正金英芳謹

接餉子包  
顯逐年運  
金山久年  
利假冒本  
相同倘蒙  
街厚豐行  
律與別不  
致快  
啟

十二號馮祐  
不前志圖  
傢私什物  
承受自後  
不干馮祐  
各號賬項  
馮祐支理  
事特此聲  
甲申年五

昌故衣店因  
業愿將祐昌  
主盤一應頂與  
主意興隆財發  
事倘祐昌有  
高項會項等一  
干羅玲承頂  
以免後論  
十六日羅玲

生意 舖底 維玲 萬金 欠到 概係 人之 告白

行 硤 兜 運 新 金 山

本 大 六 硤 運 貴 至 用

船壹隻  
臣准又  
日開行前往  
兜運谷當庇  
梨狼利畔等  
客欲附貨搭  
本行面議  
申年又五月  
切行公

石加打  
五月十  
初金山  
塵土瀆  
半如  
庸者請  
壹○  
初壹日  
謹啟

賞 格

啟者 二十 往來 偽貨 料無 以及 如有 証以 外花

有粵省太平門外杉木欄裕盛茶號自開張以來歷有餘年并無分枝別處藉蒙諸君光顧本號各眼茶葉混雜曾在同治初年經出賞帖屢嚴察送官究治當以李耀記金句種等茶多被擾亂茲特重刊賞帖佈生有諸君查得私情確實報至本港上環李耀記協同指以十件至五十件則謝花紅銀四十大員或五十件之紅加賞決不食言特此爲據

貴重地段出賣

啟者拍賣人機地士承命於英七月  
七號禮拜一即唐閏五月十五日下午  
午三點鐘在所投之地處將所列之  
貴重地段在田土廳註冊第五十七  
號前建有屋宇十五間即在皇后大  
道高陞戲園隔隣門牌第一百四十  
二號至一百七十一號是也今將此  
業分作逐間公衆出投 諸君如再  
欲知其詳細及拍賣章程開機地士

司書古鑑城羊  
便知已解璧味再西  
舟用陸試新根三法  
車特續律增錦雙點

石印書一切典籍繕以端楷  
校始行刷印現印校補四書  
四書類典串珠校補詩韻合  
詩句題解韻編分韻文選題  
觀海等書俱仿袖珍本式將  
告成恐限以地遠近未及週  
佈聞博雅之士倘承惠鑒極  
未始不非藝林助也

白告

包店生意陸  
子福和等同做  
美各件願將鋪  
與潘少章李福  
福和劉蘭麥善  
銀兩分毫不  
後生意興隆與  
得字佈聞

諭燕梁晉益  
 于光緒十年  
 底貨項賬項  
 和等承受即  
 慶陸諭燕等  
 欠仍改和昌  
 舊人陸諭燕  
 日番少章李

劉開麥 正月全 招牌全 日梁晉 稅手收 福記招 白人等 和敬

澳香來火館

船往香港  
 門來同  
 月初十  
 香港往  
 十日  
 開行大  
 俱有碼  
 至本火  
 閏五月  
 門代

禮拜三日起  
建禮拜日照行  
澳門辰早八點  
由澳門往香港  
應搭客每位收  
頭如 貴客有  
船辦房面議水  
初四日 香港  
人美利士公

由香港往澳  
初十日起由  
半鐘開行初  
下午七點鐘  
水脚銀五毫  
貨付寄者請  
脚相宜此佈  
辟叻結公司  
司謹啟

戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法不惜工本務期剋制洋烟之癮無碍吸烟之人令其自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽幸已京省馳名矣惟近日妒忌爲佈散謠言似謂服此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人健飯身體日壯請看以下容君輯熙辨惑論與抄釋中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志成戒烟者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫

容糾獰辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠諑之興非詳莫辨僕身受屈君之德固不敢忘讒尤不敢諱也憶僕以煙霞痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將之忱遂惠我以露丹起沉痾於反掌固已恩額頌頌藉日報以揚名澤本肌淪異風聞言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾色變旣將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過而幾經霜暑馬齒仍增必向青鬢而藥乞神清氣則無處當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在僕則實戴二天則所謂舊疾復萌移花易委固水未落而石已出瓦遽解而冰旋消迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟剪垂青將救難除災覺濟世尙多寶筏時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯大之福豈特爲屈君解嘲破

聽耳聞屈君之讒  
 歲春夏之閒忽悟  
 航渡世務期仰已  
 而紀實矣乃者人  
 時閒語心驚撫躬  
 轉覺體健身強不  
 在人則幾疑再世  
 者亦僕有意共渡  
 俾醉生夢死知隨  
 而己哉

抄譯中西西報  
 選錄辛巳七月廿二日中外新報有苦海慈航一段係由西  
 字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云  
 言及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左  
 近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺  
 小效而引終難斷且因戒烟之故致染疔瘡幾罹不起無算而本局戒烟  
 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白濁紛及  
 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊  
 事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故敢寄此信託報館錄入  
 爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見異今  
 又爲外國遠宦所嘉可知並無偽飾凡有志戒烟者請勿懷疑矣

香港  
 英京  
 省城  
 上海  
 福州  
 天津  
 漢口  
 廈門  
 汕頭




房藥大氏臣屈

本局自  
特稟准  
色龍麟  
原創一  
後一  
續一  
分一  
枝一  
一一一

在汕頭永和街  
 在天津紫竹林  
 在小呂宋橋頭  
 在佛山北勝街  
 在粵城內惠愛七約  
 在香港中環泉憲署斜對門  
 在粵城外沙基大街  
 在英京反出治大街  
 在上海英大馬路  
 在福州南台廣東會館隔鄰  
 在漢口洋街一碼頭後便  
 在澳門大街  
 在廈門島美街  
 在京都正陽門外大柵欄門橫胡同

屈臣氏謹啟



敬頌良醫

胡光先生順邑善士也以儒術爲醫術常利物而利人久習岐黃理明法熟因急於濟人遂出而問世有邀必到藥到必效酬以重金輒不受焉是其樂於爲善洵福田之廣種也矣余內子臥病逾月屢醫罔效適一日至晉豐洋貨店談叙與先生論及婦恙先生殷然同往診視連服數劑半旬間卽獲全愈著手成春真和緩之能品也余感大德愧無以報爰頌數語以誌不忘甲申年閏五月初一日

德忌利士行郭展文敬啟

啟者委  
四月間  
盤數目  
安泰公  
帖交具  
字號開  
不明  
興隆字  
繳銷日  
光緒十

香港上環永樂街門牌三十三號  
開張至光緒十年正月二十五日  
日當聚核算清楚又將泰昌  
公司股子三份華安公司行  
易遂將頂價銀如數交楚按  
開張貿易自正月二十五日  
歸舊人支理與義合堂無  
涉財發萬金各項等帳概  
日後提出是為枯紙特此觀  
年閏五月初一日

二十五號泰興隆金山  
二十九日止各圖別  
與隆字號招牌舖底  
行底一概頂與義合  
後股均收任從義合  
九日以前應收應支  
初人無涉聞五月初  
概與舊人無關惟有  
聲明以免後論  
泰興隆舊人義合

庄自光緒四年  
業即將歷年全  
增置傢私什物  
堂承受即日立  
堂仍用泰興隆  
賬項與及來歷  
自即日起以後泰  
合同部仔未經  
一六六  
白 生

立退股份生意人  
鍾駕學熊世茂今  
山東街門牌第十  
和洋庄店股份退  
鍾榮昌承受準初  
易清楚倘日後生  
與鍾和記鍾駕學  
三人無涉特此聲  
後論 甲申年閏  
初一日 鍾榮昌

鍾和記  
將太平  
三號三  
出與頂  
三日交  
意興隆  
熊世茂  
明以免  
五月  
告白